



**brennenstuhl®**



# SICHERHEITSINFORMATIONEN

## SAFETY INFORMATION

---

<b>DE</b> Sicherheitsinformationen	<b>HU</b> Biztonsági információk	<b>LT</b> Saugos informacija
<b>EN</b> Safety information	<b>RU</b> Информация о безопасности	<b>LV</b> Drošības informācija
<b>FR</b> Informations sur la sécurité	<b>TR</b> Güvenlik bilgileri	<b>HR</b> Sigurnosne informacije
<b>NL</b> Veiligheidsinformatie	<b>FI</b> Turvallisuustiedot	<b>RO</b> Informații privind siguranța
<b>IT</b> Informazioni sulla sicurezza	<b>GR</b> Πληροφορίες για την ασφάλεια	<b>BG</b> Информация за безопасност
<b>SE</b> Säkerhetsinformation	<b>PT</b> Informações de segurança	<b>DK</b> Oplysninger om sikkerhed
<b>ES</b> Información de seguridad	<b>EE</b> Ohutusalane teave	<b>NO</b> Sikkerhetsinformasjon
<b>PL</b> Informacje dotyczące bezpieczeństwa	<b>SK</b> Bezpečnostné informácie	<b>UA</b> Інформація з техніки безпеки
<b>CZ</b> Bezpečnostní informace	<b>SI</b> Varnostne informacije	<b>AR</b> معلومات السلامة




---



[WWW.BRENNENSTUHL.COM](http://WWW.BRENNENSTUHL.COM)


04/11/2024

31x22mm

RCR CE2 2311 IP20 DE 3726  
μ 230V - 10A 50Hz  
2300W MAX T35



3726 1721  
Made in China  
Art. 0507834 / 04838874020

H. Brennenstuhl GmbH & Co. KG, Seest. 1-3, D-72074 Tübingen

RCT CE2 CR 3726  
CR 2032 3V Battery  
433.92 MHz



3726 1524  
Made in China  
Art. 0507633/04E988/0924

Hugo Brennerstuhl GmbH & Co. KG, Seestrasse 1-3, D-72074 Tübingen  
service@brennerstuhl.com

<p><b>FR Attention!</b> Ne pas ingérer la pile. Risque de brûlure pour cause de substances dangereuses.</p>	<p><b>NL Attentie!</b> Batterij niet verwijderen, gevaar oor brandwonden door gevaarlijke stoffen.</p>
<p><b>DE Achtung!</b> Batterie nicht einnehmen, Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe.</p>	<p><b>PL Uwaga!</b> Nie połączyć baterii, niebezpieczeństwo poparzenia spowodowane materiałami niebezpiecznymi.</p>
<p><b>CZ Pozor!</b> Nespolknout baterii, riziko popálení nebezpečnými látkami.</p>	<p><b>SK Pozor!</b> Neprehltnúť batériu, riziko popálenia nebezpečnými látkami.</p>

0532750/3720

**Attention!**  
Do not swallow battery,  
risk of burns from hazardous  
substances

**انتبه!**  
لا تلتهم البطارية،  
حيث يكمن خطر  
الإصابة بحروق بفعل  
المواد الخطيرة.

0532755/3820

**IT Attenzione!**  
Non ingerire la batteria,  
pericolo di ustioni da sostanze  
pericolose.

**DE Achtung!**  
Batterie nicht einnehmen,  
Verbrennungsgefahr durch  
gefährliche Stoffe.

0532754/3820

<b>DE</b>	Achtung! Batterie nicht einnehmen, Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe	¡Atención! No ingiera las pilas, existe peligro de quemaduras debido a sustancias nocivas	<b>ES</b>
<b>EN</b>	Attention! Do not swallow battery, risk of burns from hazardous substances	Huomio! Älä niele paristoa, vaarallisten aineiden aiheuttama palovamman vaara	<b>FI</b>
<b>NL</b>	Attentie! Batterij niet verwijderen, gevaar oor brandwonden door gevaarlijke stoffen	Dėmesio! Neprarykite maitinimo elemento, cheminio nudegimo pavojus	<b>LT</b>
<b>SE</b>	Obs! Förtär eller för inte in batteriet i något kroppshål. Risk för brännskador på grund av farliga ämnen.	Внимание! Не проглатывать элемент питания - опасность ожогов под действием опасных веществ	<b>RU</b>

0532908/4820

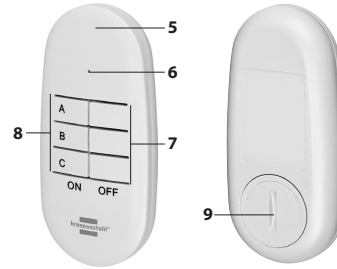
<p><b>DE Achtung!</b> Batterie nicht einnehmen, Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe.</p>	<p><b>ES ¡Atención!</b> No ingiera las pilas, existe peligro de quemaduras debido a sustancias nocivas.</p>
<p><b>EN Attention!</b> Do not swallow battery, risk of burns from hazardous substances.</p>	<p><b>HU Figyelem!</b> Az elemet ne vegye a szájába, mert a veszélyes anyagok égési sérülést okozhatnak.</p>
<p><b>NL Attentie!</b> Batterij niet verwijderen, gevaar oor brandwonden door gevaarlijke stoffen.</p>	<p><b>TR Dikkat!</b> Pil yutulmamalıdır, tehlikeli maddeler nedeniyle yanma tehlikesi.</p>
<p><b>SE Obs!</b> Förtär eller för inte in batteriet i något kroppshål. Risk för brännskador på grund av farliga ämnen.</p>	<p><b>RU Внимание!</b> Не проглатывать элемент питания – опасность ожогов под действием опасных веществ.</p>

0532749/3720



## Comfort-Line Mini Funkschalt-Set Mini Remote Control Set

RC CE2 3001 DE 3726



## GERÄTEÜBERSICHT

- Funkschaltsteckdose
- Stecker
- Steckdose
- Taste/Funktionsleuchte
- Fernbedienung
- Funktionsleuchte
- Tasten OFF (A, B, C)
- Tasten ON (A, B, C)
- Batteriefach 1 x CR 2032: + oben (sichtbar)

## DEVICE OVERVIEW

- Radio controlled receiver
- Plug
- Socket
- Button/function light
- Remote control
- Function light
- OFF buttons (A, B, C)
- ON buttons (A, B, C)
- Battery compartment 1 x CR 2032: + at the top (visible)

## DE Bedienungsanleitung

## TECHNISCHE DATEN:

Funkschaltset	RC CE2 3001 DE 3726
<b>Fernbedienung</b>	<b>RCT CE2 CR 3726</b>
Batterien:	1x CR 2032, Lithium 3 V
Frequenzband:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Funkfrequenz:	433,92 MHz
Max. Sendeleistung:	0 dBm
Reichweite:	ca. 25 m
<b>Funkschaltsteckdose</b>	<b>RCR CE2 2311 IP20 DE 3726</b>
Nennspannung:	230 V~, 50 Hz
Max. Schaltleistung:	10 A, 2300 W
Stand-by-Verbrauch:	< 1 W
Übertragungsfrequenz:	433,92 MHz
Schutzklasse:	I
Schutzgrad:	IP20
Schaltlast:	wesentlich ohmsche Last
Schalterart:	einpolig, eine Last
Kodierung:	1.2
Schaltzyklen:	1E4 (10000)
Umgebungstemperatur:	T35 (0° bis 35° C)
Stehspannung:	2500 V
Abschaltungsart:	µ (kleine Kontaktöffnung)
Verschmutzungsgrad:	2
Isolierstoffgruppe:	IIa
Kriechstromfestigkeit:	PTI175
Glühdrahttemperatur:	650 °C - 850 °C
Betriebsart:	S1
Nicht ersetzbare Einbausicherung:	250 V~, 2 A, 76 °C
Schaltgerät:	Relais
Überspannungskategorie:	II
Zwangskühlung:	Nicht erforderlich

EU-konform:

## Lieferumfang

- 3 x Funkschaltsteckdose RCR CE2 2311 IP20 DE 3726
- 1 x Fernbedienung RCT CE2 CR 3726
- 1 x Batterie Typ CR 2032 (in Fernbedienung)
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x Klebeetiketten mit Warnhinweis für Fernbedienung

## SICHERHEIT

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Funkschalt-Set dient zum Ein- und Ausschalten von Elektrogeräten. Jede weitere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden aufgrund nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

## Bedienungsanleitung

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie die Geräte benutzen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf. Falls Sie die Geräte weitergeben, geben Sie die Bedienungsanleitung mit.

## Grundlegende Sicherheits Hinweise

- Keine Verbraucher anschließen, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brande (z. B. Bügeleisen) oder andere Schäden auslösen kann.
- Schalten Sie die Funksteckdosen nicht unkontrolliert und nicht ohne Aufsicht.
- Maximale Schaltleistung beachten.
- Nicht hintereinander stecken.
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
- Nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen geeignet.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose in der Nähe des angeschlossenen Produktes angebracht, leicht zugänglich ist und das Produkt nicht abgedeckt betrieben wird.

## Batteriehinweise

- ACHTUNG!** Batterie nicht einnehmen, Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe.
- Dieses Produkt enthält Knopfzellen. Wenn eine Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen.
  - Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.
  - Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, das Produkt nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.
  - Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde oder sich in einem Körperteil befindet.
  - Explosionsgefahr! Nicht wieder aufladbare Batterien nicht versuchen aufzuladen.
  - Batterien nicht ins Feuer werfen oder hohen Temperaturen aussetzen.
  - Batteriesäure, die aus einer Batterie austritt, kann zu Hautreizungen führen. Bei Kontakt die Flüssigkeit mit viel Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, Augen nicht reiben, sondern sofort gründlich mit Wasser ausspülen und unverzüglich einen Arzt aufsuchen.

## Geräte vorbereiten

## Hinweis:

Die Funkschaltsteckdose immer direkt in die Wandsteckdose stecken.

## Fernbedienung vorbereiten

- Bringen Sie in der Nähe der Batteriefachabdeckung das im Lieferumfang enthaltene Klebeetikett mit Warnhinweis in ihrer Landessprache an.
- Die Knopfzelle liegt bereits im Batteriefach. Entfernen Sie den Kontaktstreifen, indem Sie das Batteriefach wie nachfolgend beschrieben öffnen.

## Batterie ersetzen

**ACHTUNG!** Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie.

- Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.
- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie die Batteriefachabdeckung mit einer Münze oder einem Schraubendreher entgegen der Uhrzeigerichtung drehen und herausnehmen (open).
  - Ersetzen Sie die Knopfzelle Typ CR 2032.
  - Achten Sie auf die richtige Polarität (+ = oben).
  - Legen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein und verriegeln Sie diese durch Drehen im Uhrzeigersinn (close).
  - Drücken Sie eine der ON- / OFF-Tasten um zu prüfen, ob die Fernbedienung funktioniert; wenn ja, leuchtet die Betriebskontroll-Leuchte.

## Zuweisung einer Taste der Fernbedienung (A, B oder C) zu einer Funkschaltsteckdose

- Drücken Sie die Taste an der Funkschaltsteckdose für ca. 3 Sekunden und lassen diese wieder los. Die Funktionsleuchte blinkt nun für ca. 30 Sekunden (Lernmodus).
- Drücken Sie während des Blinkens (Lernmodus) z.B. die ON-Taste A der Fernbedienung, um die Taste A der Funkschaltsteckdose zuzuordnen.
- Sobald die Funkschaltsteckdose vom Sender den gültigen Tastencode erhalten hat, leuchtet die Funktionsleuchte der Funkschaltsteckdose dauerhaft auf um anzuzeigen, dass der Lernvorgang erfolgreich war.  
**Hinweis:** Ohne erfolgreichen Lernvorgang wird der Lernmodus nach ca. 30 Sekunden abgebrochen und die Funktionsleuchte ausgeschaltet.
- Nach erfolgreichem Lernvorgang ist die Funkschaltsteckdose betriebsbereit. Sie können nun ein Gerät in die Steckdose einstecken und mit der Fernbedienung ein- und ausschalten (max. Wattangabe beachten). Die Funktionsleuchte signalisiert dabei den Schaltzustand der Funkschaltsteckdose.
- Um weitere Funkschaltsteckdosen zuzuordnen, ist Schritt 1 - 4 mit den gewünschten Tasten (A, B oder C) und Funkschaltsteckdosen zu wiederholen.

## Hinweise:

- Zugeordnete Tastencodes bleiben dauerhaft gespeichert, auch wenn die Funkschaltsteckdose nicht am Netz angeschlossen ist.
- Um Störungen des Systems auszuschließen, stehen für die Fernbedienungen mehr als 65.000 zufällig gewählte Codierungen zur Verfügung.

## Anwendungstipps:

- Durch Zuweisung mehrerer Empfänger nacheinander auf die gleichen Taste einer Fernbedienung können Gruppenschaltungen realisiert werden (auch alle Empfänger gemeinsam, entspricht einer Master-Taste).
- Durch Zuweisung mehrerer Fernbedienungen (mehrere Sets aus der gleichen Serie) nacheinander auf den gleichen Empfänger kann dieser alternativ von mehreren Fernbedienungen aus gesteuert werden.

## Bitte beachten!

- Einer Funkschaltsteckdose können bis zu 8 unterschiedliche Tastencodes zugeordnet werden. Der Versuch einen neunten Tastencode zuzuordnen wird verweigert (Funktionsleuchte blinkt schnell).

## Löschen von Tastencodes Zuweisungen

## Alle Tastencodes einer Funkschaltsteckdose löschen:

- Drücken Sie die Taste der entsprechenden Funkschaltsteckdose länger als 6 Sekunden. Die zugehörige Funktionsleuchte blinkt für ca. 3 Sekunden schnell und alle zugeordneten Tastencodes dieser Funkschaltsteckdose werden gelöscht. Danach erlischt die Funktionsleuchte und der Funkschaltsteckdose können neue Tastencodes zugeordnet werden.

## Einen einzelnen Tastencode einer Funkschaltsteckdose löschen:

- Drücken Sie die Taste der entsprechenden Funkschaltsteckdose für ca. 3 Sekunden und lassen diese wieder los. Die Funktionsleuchte blinkt nun für ca. 30 Sekunden (Lernmodus).
- Drücken Sie während des Blinkens (Lernmodus) die zu löschende OFF-Taste der Fernbedienung, um diesen Tastencode aus der entsprechenden Funkschaltsteckdose zu löschen. Das Löschen wird mit schnellem Blinken für ca. 3 Sekunden quittiert.

## Hinweis:

Die Funkschaltsteckdose bleibt anschließend weiterhin im Lernmodus der nach ca. 30 Sekunden abgebrochen wird.

## Manuelles Schalten

Durch kurzes betätigen (kleiner 1 Sekunde) der Taste an der Funkschaltsteckdose kann dieses manuell ein- bzw. ausgeschaltet werden. Die Funktionsleuchte signalisiert dabei den Schaltzustand der Funkschaltsteckdose.

## REINIGUNG

## Achtung!

## Gefahr durch elektrischen Schlag.

Vor dem Reinigen das Gerät vom Stromnetz nehmen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel. Stellen Sie vor der nächsten Verwendung sicher, dass das Gerät vollständig getrocknet ist.

## WARTUNG

Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Batterie auf Schäden.

## ENTSORGUNG

## Elektrogeräte umweltgerecht entsorgen!

## Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/ Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltchonenden Entsorgung zugeführt werden können, ansonsten bestehen mögliche Gefahren für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

## VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, die Firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp RCR CE2 2311 IP20 DE 3726 der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht.  
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
[www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke\\_1507070.pdf](http://www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1507070.pdf)

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage [www.brennenstuhl.de](http://www.brennenstuhl.de)

## GB User Manual

## TECHNICAL DATA:

Wireless Socket Set	RC CE2 3001 DE 3726
<b>Remote control</b>	<b>RCT CE2 CR 3726</b>
Batteries:	1x CR 2032, lithium 3 V
Frequency band:	433.05 MHz - 434.79 MHz
Radio frequency:	433.92 MHz
Max. transmitting power:	0 dBm
Range:	approx. 25 m
<b>Radio-controlled sockets</b>	<b>RCR CE2 2311 IP20 DE 3726</b>
Rated voltage:	230 V~, 50 Hz
Breaking capacity:	10 A, 2300 W
Standby power consumption:	< 1 W
Transmission frequency:	433.92 MHz
Protection class:	I
Protection level:	IP20
Switching load:	essentially resistive load
Switch type:	single-pole, one load
Encoding:	1.2
Switching cycles:	1E4 (10000)
Ambient temperature:	T35 (0° to 35° C)
Surge withstand voltage:	2500 V
Shutdown type:	µ (small contact opening)
Pollution degree:	2
Insulation material group:	IIa
Creeping current resistance:	PTI175
Glow wire temperature:	650 °C - 850 °C
Dielectric type:	S1
Non-replaceable built-in protection:	250 V~, 2 A, 76 °C
Switching device:	Relay
Overvoltage category:	II
Forced cooling:	Not required

EU Conformity:

## Product Contents

- 3 x Radio controlled receiver RCR CE2 2311 IP20 DE 3726
- 1 x Remote control RCT CE2 CR 3726
- 1 x Battery type CR 2032 (in Remote control)
- 1 x User Manual
- 1 x Adhesive warning label for remote control

## SAFETY

## Intended Use

The Remote Control Set is used to switch electronic devices on and off. Any other use is considered to be contrary to the intended use. The manufacturer will not be liable for damages resulting from any misuse. This device is not intended for commercial use.

## User Manual

Please read this user manual in its entirety before using the devices. Retain this user manual and forward it to any future owner of the device.

## Basic Safety Notes

- Do not connect any appliances that might cause fires (e.g., irons) or other damage if they are switched on unsupervised.
- Do not use the Remote Control Set in an uncontrolled manner or without supervision.
- Do not exceed the maximum switching capacity.
- Do not connect in series.
- De-energised only when unplugged.
- Suitable for use in closed rooms only.
- Make sure the socket is located near the product connected to it, is easily accessible and that the connected product is not covered while in use.

## Battery instructions

**ATTENTION!** Do not ingest battery, risk of burns through hazardous substances.

- This product contains button cells. If a button cell is swallowed, severe internal burns may occur within just 2 hours, which may result in death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- Seek immediate medical assistance if a battery has been swallowed or is in any part of the body.
- Danger of explosion!
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Do not throw batteries into the fire or expose them to high temperatures.
- Battery acid leaking from a battery may result in skin irritation. Rinse off the liquid with plenty of water in case of contact. If the liquid comes in contact with your eyes, do not rub eyes, but rinse immediately with plenty of water and see a doctor at once.

## Preparing the Devices

## Note:

Always plug the radio controlled receiver directly into a wall socket.

## Preparing the remote control

- Affix the adhesive label with the warning in your native language, delivered with the product, near the battery compartment cover.
- The button cell is already in the battery compartment. Remove the strip by turning the battery compartment as described below.

## Replace the battery

**ATTENTION!** Risk of explosion if the battery is replaced incorrectly.

Only replace with the same or an equivalent battery type.

- Open the battery compartment on the reverse of the remote control by rotating the battery compartment cover anti-clockwise with a coin or a screwdriver and removing it (open).
- Replace the button cell, type CR 2032.  
Make sure the polarity is correct (+ = facing up).
- Replace the battery compartment cover and close it by rotating it clockwise (close).
- Press one of the ON/OFF buttons to check whether the remote control works; if it does, the remote control lamp will light up.

## Assigning a remote control button (A, B or C) to a radio controlled receiver.

- Press the desired button on the radio controlled receiver and hold for about 3 seconds before releasing it. The function light will flash for about 30 seconds (learning mode).
- While the light is flashing (learning mode), press, e.g., ON button A on the remote control to assign button A to the radio controlled receiver.
- As soon as the radio controlled receiver receives a valid button code from the sender the function light stops flashing and stays lit to indicate learning was successful.  
**Note:** If the learning process fails, learning mode will stop after about 30 seconds, and the function light will switch off.
- The radio controlled receiver is ready for use after a successful learning process. You may now plug a device into the socket and switch it on and off using the remote control (observe max. allowed wattage). The function light indicates the switching state of the radio controlled receiver.
- Repeat steps 1 - 4 to assign the desired buttons (A, B or C) to additional radio controlled receivers.

## Notes:

- Once assigned, button codes remain stored in memory, even if the radio controlled receiver is not connected to the mains.
- To avoid system errors more than 65,000 randomly assigned codes are available for the remote controls.

## User Tips:

- Group switching can be implemented by assigning several receivers in a row to the same remote control button (or all receivers together, corresponds to a master button).
- By assigning several remote controls (several sets in the same series) in a row to the same receiver, that receiver can also be controlled by multiple remote controls.

## Please note!

- Up to 8 different button codes may be assigned to each radio controlled receiver. Attempts to assign a ninth code will be refused (function light flashes rapidly).

## Deleting Assigned Button Codes

## Deleting all button codes on a radio controlled receiver:

Press the button on the desired radio controlled receiver and hold for more than 6 seconds. The corresponding function light flashes rapidly for about 3 seconds, and all button codes assigned to that radio controlled receiver are deleted. After the function light goes off new button codes may be assigned.

## Deleting a single button code on a radio controlled receiver:

- Press the desired button on the radio controlled receiver and hold for about 3 seconds before releasing it. The function light will flash for about 30 seconds (learning mode).
- To delete a button code from a radio controlled receiver, press the remote control OFF button you wish to delete while the light flashes (learning mode). The delete action is acknowledged with about 3 seconds of rapid flashing.

## Note:

The radio controlled receiver will remain in learning mode for another 30 seconds or so.

## Manual Switching

The radio controlled receiver may be switched on or off manually by briefly (less than 1 second) pressing the button on the receiver. The function light indicates the switching state of the radio controlled receiver.

## CLEANING

## Caution!

## Risk of electric shock.

Disconnect the device from the power source prior to cleaning. Clean the device with a soft, slightly damp cloth and a mild cleaner. Make sure the device is completely dry before using it again.

## MAINTENANCE

Check the battery for damage periodically.

## DISPOSAL

## Always dispose of electrical appliances in an environmentally responsible manner!

Do not dispose of electrical appliances with the household rubbish! In accordance with Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment used electrical equipment must be separated from the rubbish and reused or recycled in an environmentally responsible manner. Please contact your local authorities for available disposal options for your disposed device.

## Batteries and rechargeable batteries may not be disposed of in household waste!

As a consumer, you are legally obligated to dispose of all batteries and rechargeable batteries at a collection point in your community/your district or in trade so that they can be supplied for environmentally friendly disposal, otherwise there are possible risks to the environment and human health.

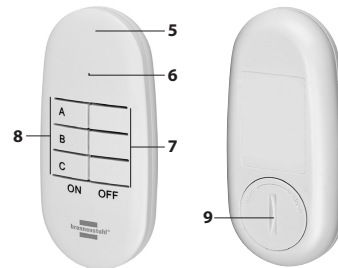
## SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

We, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, hereby declare that the wireless devices of types RCR CE2 2311 IP20 DE 3726 comply with Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following link: [www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke\\_1507070.pdf](http://www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1507070.pdf)

For more information we recommend checking the Service/FAQ section on our homepage, [www.brennenstuhl.de](http://www.brennenstuhl.de)

## Comfort-Line Set Draadloze mini-tussenstekker Miniset med fjärrbrytare RC CE2 3001 DE 3726



### OVERZICHT VAN APPARAAT

- 1 Draadloze schakelbare tussenstekker
- 2 Stekker
- 3 Stopcontact
- 4 Aan/uit-indicator en -knop
- 5 Afstandsbediening
- 6 Aan/uit-indicatorlampje
- 7 Knop OFF (A, B, C)
- 8 Knop ON (A, B, C)
- 9 Batterijen 1 x CR 2032: + boven (zichtbaar)

### ÖVERSIKT ÖVER UTRUSTNINGEN

- 1 Fjärrstyrt uttag
- 2 Kontakt
- 3 Uttag
- 4 Knapp/funktionslampa
- 5 Fjärrstyrning
- 6 Funktionslampa
- 7 Knapp OFF (A, B, C)
- 8 Knapp ON (A, B, C)
- 9 Batterifärd 1 x CR2032: + ovan (synligt)

### NL Handleiding

#### TECHNISCHE GEGEVENS:

<b>Draadloze stekkerdoos-set</b>	<b>RC CE2 3001 DE 3726</b>
<b>Afstandsbediening</b>	<b>RCT CE2 CR 3726</b>
Batterijen:	1x CR 2032, lithium 3 V
Frequentieband:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Radiofrequentie:	433,92 MHz
Max. zendvermogen:	0 dBm
Reikwijdte:	ca. 25 m
<b>Draadloze stekkerdoos</b>	<b>RRC CE2 2311 IP20 DE 3726</b>
Nominale spanning:	230 V~, 50 Hz
Max. schakelvermogen:	10 A, 2300 W
Verbruik in stand-by:	< 1 W
Overdrachtsfrequentie:	433,92 MHz
Beschermingsklasse:	I
Beschermingsgraad:	IP20
Schakelbelasting:	zonder weerstandsbelasting
Schakeltype:	enpolig, één last
Codering:	1.2
Schakelcyclus:	1E4 (10000)
Omgevingstemperatuur:	T35 (0° tot 35° C)
Nominale spanning:	2500 V
Uitschakeltype:	µ (geen contactopening)
Verontreinigingsklasse:	2
Type isolatiemateriaal:	IIa
Lekstromdichtheid:	PT1175
Gloeidraadtemperatuur:	650 °C tot 850 °C
Bedrijfstype:	S1
Niet-teruggaabele inbouwzekerings:	250 V~, 2 A, 76 °C
Schakelaar:	Relais
Overspanningscategorie:	II
Geforceerde koeling:	Niet vereist



EG-conform:

- Inhoud**  
 3 x Draadloze schakelbare tussenstekker RRC CE2 2311 IP20 DE 3726  
 1 x Afstandsbediening RCT CE2 CR 3726  
 1 x Batterij type CR 2032 (in afstandsbediening)  
 1 x Handleiding  
 1 x Stickers met waarschuwingen voor afstandsbediening

#### VEILIGHEID

##### Rechtmatig gebruik

De set met draadloze schakelbare tussenstekker dient voor het in- en uitschakelen van elektrische apparaten. Elk ander gebruik geldt als onwettelijk. Voor schade als gevolg van onwettelijk gebruik neemt de fabrikant geen aansprakelijkheid op. Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

##### Gebruikshandleiding

Lees deze gebruikshandleiding grondig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar deze gebruikshandleiding. Geef deze handleiding mee wanneer u het apparaat aan derden geeft.

##### Elementaire veiligheidsinstructies

- Sluit geen toestellen (bv. strijkijzers) aan die, wanneer ze zonder toezicht ingeschakeld worden, brand of andere schade kunnen veroorzaken.
- Schakel de draadloze schakelbare tussenstekkers niet in wanneer u geen controle of toezicht over het apparaat kunt houden.
- Houd rekening met het maximale vermogen.
- Sluit geen stekkerdozen op elkaar aan.
- Het apparaat is alleen spanningsvrij wanneer de stekker uitgetrokken is.
- Uitsluitend geschikt voor gebruik in afgesloten ruimtes.
- Zorg ervoor dat de stekkerdoos op een nabijgelegen stopcontact wordt aangesloten, gemakkelijk te bereiken is en het product tijdens gebruik niet afgedekt is.

##### Instructies bij batterij

- OPGELET!** Batterij niet inslikken; verbrandingsgevaar door gevaarlijk gebroed. Stoffen.  
 Dit product bevat knopcellen. Het inslikken van een knopcel kan binnen 2 uur leiden tot zware interne verbrandingen en de dood.  
 - Houd nieuwe en verbruikte batterijen uit de buurt van kinderen.  
 - Als het batterij niet meer correct sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het uit de buurt van kinderen.  
 - Heeft iemand een batterij ingeslikt of is een lichaamsdeel gestoken, bel dan direct een arts.  
 - Gevaar op ontloffing!  
 - Probeer niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden.  
 - Gooi batterijen nooit in vuur of stel ze niet bloot aan hoge temperaturen.  
 - Lekkende batterijzuur kan huidirritatie veroorzaken. Bij contact met de vloeistof, de huid spoelen met veel water. Wanneer de vloeistof in de ogen raakt, niet in de ogen wrijven maar onmiddellijk grondig met water spoelen en onmiddellijk een arts raadplegen.

##### Apparaten voorbereiden

**Opmerking:**  
 Steek de draadloze schakelbare tussenstekker altijd direct in het wandstopcontact.

##### Afstandsbediening voorbereiden

- Breng naast het deksel van het batterijvak de meegeleverde waarschuwingsticker in de taal van uw land aan.
- De knopcel zit reeds in het batterijvak. Open zoals hieronder beschreven het batterijvak en verwijder de contactstrips.

##### Batterij vervangen

**OPGELET!** Bij een ondeskundige verandering van de batterij ontstaat er gevaar op ontloffing. Vervang de batterij uitsluitend door hetzelfde type batterij of door een gelijkwaardig type.

1. Open het batterijvak op de achterkant van de afstandsbediening door het deksel van het batterijvak met een munstuk of met een schroevendraaier linksom („open“) te draaien en te verwijderen.
2. Vervang de knopcel type CR 2032.  
 Let op de juiste polariteit (+ = bovenaan).
3. Leg het deksel weer op het batterijvak en vergrendel het door het rechtsom („close“) te draaien.

4. Druk op een van de ON/OFF-knoppen om te controleren of de afstandsbediening werkt. Zo ja, dan brandt de aan/uit-indicator.

#### Een knop van de afstandsbediening (A, B of C) toewijzen aan een tussenstekker

1. Houd de knop van de tussenstekker ongeveer 3 seconden ingedrukt en laat hem weer los. Het aan/uit-indicatorlampje blijft nu ongeveer 30 seconden knipperen (koppelmodus).
2. Druk tijdens het knipperen (koppelmodus) op bv. ON-knop A van de afstandsbediening, om de knop A aan deze tussenstekker toe te wijzen.
3. Zodra de tussenstekker de correcte knopcode van de zender heeft ontvangen, begint het aan/uit-indicatorlampje op de tussenstekker continu te branden om aan te geven dat de koppeling gelukt is.  
**Opmerking:** Als het koppelen niet gelukt is, dan wordt de koppelmodus na 30 seconden stopgezet en gaat het indicatorlampje uit.
4. Nadat de tussenstekker gekoppeld is, is hij klaar voor gebruik. U kunt nu een apparaat aansluiten op de tussenstekker en dit apparaat met behulp van de afstandsbediening in- en uitschakelen (houd rekening met de maximale wattage). Het aan/uit-indicatorlampje geeft aan of de tussenstekker in- of uitgeschakeld is.
5. Om aan andere tussenstekkers een knop toe te wijzen, herhaal u stappen 1 tot 4 met behulp van een knop naar keuze (A, B of C) en de tussenstekker.

#### Opmerking:

- Toegevozen knoppen blijven permanent opgeslagen, ook wanneer de tussenstekker niet op de netstroom aangesloten is.
  - Om storingen in het systeem te voorkomen, zijn meer dan 65.000 willekeurige gekozen knopcodes beschikbaar.
- Tips voor het gebruik:**
- Door meerdere ontvangers na elkaar aan dezelfde knop van een afstandsbediening toe te wijzen, kunt u apparaten groepsgevisj schakelen (u schakelt dan alle ontvangers tegelijkertijd, net als met een master-knop).
  - Door meerdere afstandsbedieningen (meerdere sets van dezelfde reeks) na elkaar aan dezelfde ontvanger toe te wijzen, kan deze ontvanger met meerdere afstandsbedieningen worden bediend.

#### Opgelet!

Aan elke tussenstekker kunnen tot 8 verschillende knopcodes worden toegewezen. Als u een negende knopcode probeert toe te wijzen, dan wordt dat geweigerd (aan/uit-indicatorlampje knippert snel).

#### De toegevozen knopcodes wissen

##### Alle knopcodes van een tussenstekker wissen:

Houd de knop van de tussenstekker langer dan 6 seconden ingedrukt. Het aan/uit-indicatorlampje knippert 3 seconden snel en alle toegevozen knopcodes van deze tussenstekker worden gewist. Daarna dooft het aan/uit-indicatorlampje en kunt u nieuwe knopcodes toewijzen aan de tussenstekker.

##### Eén enkele knopcode van een tussenstekker wissen:

1. Houd de knop van de tussenstekker ongeveer 3 seconden ingedrukt en laat hem weer los. Het aan/uit-indicatorlampje blijft nu ongeveer 30 seconden knipperen (koppelmodus).
2. Druk tijdens het knipperen (koppelmodus) op de te wissen OFF-knop van de afstandsbediening om deze knopcode uit de tussenstekker te wissen. Het indicatorlampje knippert snel gedurende 3 seconden om aan te geven dat de knopcode gewist is.

#### Opmerking:

De tussenstekker blijft nog 30 seconden knipperen in koppelmodus en dooft dan.

#### Handmatig schakelen

Door kort (kleine seconde) op de knop van een tussenstekker te drukken, kunt u deze handmatig in- en uitschakelen. Het aan/uit-indicatorlampje geeft aan of de tussenstekker in- of uitgeschakeld is.

#### REINIGING



##### Opgelet! Levensgevaarlijk wegens elektrische schok.

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Reinig het apparaat met een zachte, licht bevochtigde doek en een zacht schoonmaakmiddel. Zorg ervoor dat het apparaat volledig droog is voordat u het opnieuw gebruikt.

#### ONDERHOUD

Controleer regelmatig de batterij op schade.

#### AFVAL

##### Elektrische apparaten milieuvriendelijk afvoeren!

Elektrische apparaten behoren niet bij het huisvuil. Volgens Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparatuur moeten afgedankte elektrische apparaten apart worden ingezameld en gerecycled. Over mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte apparaten kunt u informatie vragen bij uw gemeente of stadsbestuur.

##### Batterijen en accu's behoren niet bij het huisvuil!

U bent als consument wettelijk verplicht om alle verbruikte batterijen en accu's bij een verzamelpunt in uw gemeente/wijk of bij uw winkel te brengen, zodat ze op milieuvriendelijk manier kunnen worden verwerkt. Doet u dit niet, dan kan dit schade aan milieu en mens veroorzaken.

#### VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, de onderneming Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, verklaren dat de draadloze bestuursapparaat type RRC CE2 2311 IP20 DE 3726 voldoen aan Richtlijnen 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:  
[www.brennenstuhl.com/konformitaetsverklaerung/ke\\_1507010.pdf](http://www.brennenstuhl.com/konformitaetsverklaerung/ke_1507010.pdf)

Meer informatie vindt u in de rubriek Service/FAQ's op onze website [www.brennenstuhl.de](http://www.brennenstuhl.de)

### SE Bruksanvisning

#### TEKNISKA DATA:

Set med fjärrstyra eluttag	RC CE2 3001 DE 3726
<b>Fjärrkontroll</b>	<b>RCT CE2 CR 3726</b>
Batterier:	1x CR 2032, litium 3 V
Frekvensintervall:	433,05 MHz – 434,79 MHz
Radiofrekvens:	433,92 MHz
Max. sändningseffekt:	0 dBm
Räckvidd:	ca 25 m
<b>Fjärrstyrt eluttag</b>	<b>RRC CE2 2311 IP20 DE 3726</b>
Märkspänning:	230 V~, 50 Hz
Max. bryteffekt:	10 A, 2300 W
Förbrukning i viloläge:	< 1 W
Sändningsfrekvens:	433,92 MHz
Skyddsklass:	I
Kapslingsklass:	IP20
Fjärrstyrt eluttag:	främst resistiv last
Typ av brytare:	enpolig, en last
Kodning:	1.2
Omkopplingscykler:	1E4 (10000)
Omgivningstemperatur:	T35 (0–35 °C)
Stötspänningsålighet:	2500 V
Brytarlyp:	µ (littet kontaktgap)
Nedsämsningsgrad:	2
Isoleringsmaterialgrupp:	IIa
Krypsströmsålighet:	PT1175
Gloedrdsttemperatur:	650 °C – 850 °C
Driftart:	S1
Ej utbytbar integrerad säkring:	250 V~, 2 A, 76 °C
Kopplingsdon:	relä
Overspanningskategori:	II
Tvävskyning:	behövs ej



EG-överensstämmele:

#### Leversansomfång

- 3 x Fjärrstyrt uttag RRC CE2 2311 IP20 DE 3726  
 1 x Fjärrkontroll RCT CE2 CR 3726  
 1 x Batterij type CR 2032 (i fjärrkontrollen)  
 1 x Bruksanvisning  
 1 x Klistermärken med varningsmeddelanden för fjärrkontrollen

#### SÄKERHET

##### Ävsedd användning

Fjärrkontrollen kan användas för ää- och avstängning av elektrisk utrustning. Användning utöver detta anses som ej avsedd användning. Tillverkaren tar inget ansvar för skador på grund av felaktig användning. Denna enhet är inte till för kommersiellt bruk.

##### Bruksanvisning

Läs igenom hela bruksanvisningen innan utrustningen används. Spara bruksanvisningen.

Om utrustningen överlätes skall bruksanvisningen medfölja.

##### Grundläggande säkerhetsanvisningar

- Anslut inga förbrukare, där oavsiktlig påsättning kan orsaka bränder (t.ex. strykjärn) eller andra skador.
- Slå inte på fjärrkontrollen ofrivilligt och utan uppsikt.
- Observera den maximala brytkapaciteten.
- Gör inga anslutningar efter varandra.
- Spänningsfri endast vid avstängt uttag.
- Endast ämdad för användning inomhus.
- Säkerställ att uttaget finns i närheten av den anslutna produkten, är lättillgängligt och att produkten inte används när den är övertäckt.

##### Anvisningar om batterier

- VARNING!** Batterier får inte sväljas; risk för brännskador på grund av farliga ämnen.  
 - Demna produkt innehåller knappcellsbatterier. Om ett knappcellsbatteri sväljs kan det inom loppet av bara två timmar leda till svåra inre brännskador med dödlig utgång.  
 - Se till att barn inte får tag på nya eller förbrukade batterier.  
 - Om batterifacket inte kan stängas säkert längre ska produkten inte användas mer och den måste hållas utom räckhåll för barn.  
 - Uppskå omedelbart en läkare om ett batteri har sväls eller om det sitter i någon kroppsdell.  
 - Explosionsfara!  
 - Försök inte ladda icke laddningsbara batterier.  
 - Kasta inte batterier i eld och utsätt dem inte för höga temperaturen.  
 - Batteriersoma som tränger ut kan försäkra hudirritationer. Vid kontakt skall vätskan sköljas bort med mycket vatten. Om du får batteriersoma i ögonen bör du inte inte gnugga ögonen utan genast skölja grundligt med vatten och omedelbart kontakta läkare.

##### Förberedelse av utrustningen

**Obs!** Sätt alltid i fjärrkontrollens kontakt direkt i vägguttagat.

##### Gör i ordning fjärrkontrollen

- Klister fast det medföljande klistermärket med varningsmeddelandet på ditt lands språk i närheten av locket till batterifacket.
- Knappcellsbatterier sitter redan i batterifacket. Ta bort remsan som skyddar kontakten genom att öppna batterifacket enligt följande beskrivning.

##### Byta batteri

- Obs!** Explosionsfara föreligger om batteriet byts ut på fel sätt. Batteriet får endast bytas ut mot ett batteri av samma typ eller av en likvärdig typ.  
 1. Öppna batterifacket på baksidan av fjärrkontrollen genom att vrida locket till batterifacket moturs med ett mynt eller en skruvmejsel och ta bort locket (open).  
 2. Byt ut knappcellsbatteriet av typ CR 2032.  
 Se till så att batteriets polaritet är rätt (+ = polen ska sitta uppåt).

3. Sätt tillbaka locket till batterifacket och läs det genom att vrida det medurs (close).

4. Sedan trycker du på ON- eller OFF-knappen för att kontrollera om fjärrkontrollen fungerar. Om den fungerar så lyser driftsindikeringslampan.

#### Tilldelning av en knapp på fjärrkontrollen (A, B eller C) till ett fjärrstyrt uttag.

1. Tryck in knappen på det fjärrstyra uttaget i cirka 3 sekunder och släpp ut den igen. Funktionslampan blinkar nu i cirka 30 sekunder (programmeringsläget).
2. Medan funktionslampan blinkar (programmeringsläget) trycker man t.ex. på ON-knappen på det fjärrstyra uttaget för att tilldela knappen A på det fjärrstyra uttaget.
3. Så snart det fjärrstyra uttaget har mottagit knappkoden från sändaren tänds funktionslampan permanent för att visa att programmeringen är klar. **Tips:** Om programmeringen inte kunde genomfäras, avbryts programmeringsläget efter cirka 30 sekunder och funktionslampan släcks.
4. När programmeringen har slutförts är det fjärrstyra uttaget klart att användas. Du kan nu sticka in en enhet i uttaget och sätta på och stänga av den med fjärrkontrollen (observera den maximala watt-angivelsen). Funktionslampan visar där fjärrstyra uttags läge, på eller av.
5. För att tilldela ytterligare fjärrstyra uttag upprepas steg 1–4 till de önskade knapparna (A, B eller C).

#### Tips:

- Tilldelade knappoder förblir permanent lagrade, även om fjärrkontakten inte är ansluten till elnätet.
- För att undvika avbrott i systemet finns över 65.000 slumpmässigt utvalda koder till förfogande.

#### Användningstips:

- Genom att tilldela flera mottagare i följd på samma knapp på fjärrkontrollen kan gruppomkopplingar utföras (alla mottagare motsvarar tillsammans en huvudknapp).
- Med tilldelning av flera fjärrkontroller (flera set i samma serie) efter varandra kan samma mottagare, med detta alternativ, styras från flera fjärrkontroller.

#### Observera!

- Ett fjärrstyrt uttag kan tilldelas upp till 8 olika knappoder. Om man försöker med en nionde knappod vägras denna (funktionslampan blinkar snabbt).

#### Radering av knappodtilldelningar

**Radering av alla knappoder på ett fjärrstyrt uttag:**  
 Tryck på knappen på respektive fjärrstyrt uttag längre än 6 sekunder. Den tillhörande funktionslampan blinkar snabbt i cirka 3 sekunder och alla tilldelade knappoder på det fjärrstyra uttaget raderas. Därefter släcks funktionslampan och det fjärrstyra uttaget kan tilldelas nya knappoder.

#### Radering av en enskild knappod på ett fjärrstyrt uttag:

1. Tryck in knappen på det fjärrstyra uttaget cirka 3 sekunder och släpp ut den igen. Funktionslampan blinkar nu i cirka 30 sekunder (programmeringsläget).
2. Tryck, medan funktionslampan blinkar (programmeringsläget), för radering, på fjärrkontrollens OFF-knapp, för att radera denna knappod på det fjärrstyra uttaget. Raderingen bekräftas med ett snabbt blinkande i cirka 3 sekunder.

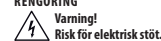
#### Obs!

Det fjärrstyra uttaget stannar i programmeringsläget i cirka 30 sekunder innan det avbryts.

#### Manuell omkoppling

Med snabba tryckningar (mindre än 1 sekund) på knappen på det fjärrstyra uttaget kan denna sättas på/stängas av manuellt. Funktionslampan visar där det fjärrstyra uttags läge, på eller av.

#### RENGÖRING



##### Varning! Risk för elektrisk stöt.

Innan rengöringen måste utrustningen kopplas bort från elnätet. Rengör utrustningen med en mjuk, lätt fuktad trasa och ett mildt rengöringsmedel. Säkerställ innan användning av utrustningen att den är helt torr.

#### UNDERHÅLL

Kontrollera batteriet avseende skador med jämna mellanrum.

#### AVFALLSHANTERING

##### Hantera elektrisk utrustningsavfall miljövänligt!

**Batterier hör inte hemma i hushållsavfallet.**  
 Enligt den europeiska riktlinjen 2012/19/EG avseende elektrisk- och elektronisk uttjänt utrustning måste uttjänta elektriska utrustningar skiljas ut och samlas in och återanvändas på ett miljövänligt sätt. Alternativt för kassering av uttjänt utrustning får du från ditt lokala kommunkontor.

##### Engångsbatterier och laddningsbara batterier får inte kastas i de vanliga soporna!

Som konsument är du skyldig enligt lag att lämna in alla batterier och laddningsbara batterier till något insamlingsställe i din kommun eller i någon butik, så att de kan återvinnas på ett miljövänligt sätt. Annars finns det risk för skador på miljön och människors hälsa.

#### FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELE

Vi, Firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, försäkrar härmed att det fjärrstyra systemet av typen RRC CE2 2311 IP20 DE 3726 följer direktiven 2014/53/EU och 2011/65/EU.

Den fullständiga versionen av EU-försäkran om överensstämmele finns på följande internetadress:  
[www.brennenstuhl.com/konformitaetsverklaerung/ke\\_1507010.pdf](http://www.brennenstuhl.com/konformitaetsverklaerung/ke_1507010.pdf)

För ytterligare information rekommenderar vi sidoma Service/FAQ's på vår hemsida [www.brennenstuhl.de](http://www.brennenstuhl.de)

**Comfort-Line**  
**Set de interruptores inalámbricos mini**  
**Комплектный дистанционный МИНИ-выключатель**  
**RC CE2 3001 DE 3726**

**ES Manual de instrucciones**

**DESCRIPCIÓN DE LOS PRODUCTOS**

- 1 Toma de corriente a control remoto
- 2 Conector
- 3 Toma de corriente
- 4 Teda/Luz indicadora
- 5 Mando a distancia
- 6 Luz funcional
- 7 Teclas OFF (A, B, C)
- 8 Teclas ON (A, B, C)
- 9 Compartimento batería 1 x CR 2032: + arriba (visible)

**DATOS TÉCNICOS:**

<b>Set de enchufe inalámbrico</b>	<b>RC CE2 3001 DE 3726</b>
<b>Control remoto</b>	<b>RCT CE2 CR 3726</b>
Baterías:	1x CR 2032, litio 3 V
Banda de frecuencia:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Frecuencia de radio:	433,92 MHz
Potencia de transmisión máx.:	0 dBm
Alcance:	aprox. 25 m
<b>Enchufe inalámbrico</b>	<b>RCT CE2 2311 IP20 DE 3726</b>
Tensión nominal:	230 V~, 50 Hz
Capacidad máx. de conexión:	10 A, 2300 W
Consumo en modo de espera:	< 1 W
Frecuencia de transmisión:	433,92 MHz
Clase de protección:	I
Grado de protección:	IP20
Carga de conmutación:	carga óhmica sustancial
Tipo de conmutación:	unipolar, una carga
Codificación:	1,2
Ciclos de conmutación:	1E4 (10000)
Temperatura ambiente:	T35 (0 ° hasta 35 °C)
Tensión soportada al impulso:	2500 V
Tipo de apagado:	µ (pequeña apertura de contacto)
Grado de contaminación:	2
Grupo de aislamiento:	IIIa
Resistencia a la corriente de fuga:	PT1175
Temperatura del hilo incandescente:	650 °C hasta 850 °C
Tipo de funcionamiento:	S1
Fusible integrado no reemplazable:	250 V~, 2 A, 76 °C
Dispositivo de conmutación:	Relés
Categoría de sobretensión:	II
Refrigeración forzada:	No se necesita

**CE**

Conformidad CE:

- Alcance de la entrega
- 3 x Toma de corriente a control remoto RCT CE2 2311 IP20 DE 3726
- 1 x Mando a distancia RCT CE2 3726
- 1 x Tipo de batería CR 2032 (en el mando a distancia)
- 1 x Manual de instrucciones
- 1 x Etiquetas adhesivas con advertencia para el control remoto

**SEGURIDAD**

**Uso previsto**

El juego de interruptores de radio se utiliza para encender y apagar los aparatos eléctricos. Cualquier otro uso se considera inapropiado. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado. Este producto no está destinado para uso industrial.

**Manual de instrucciones**

Lea este manual de instrucciones antes de utilizar los dispositivos. Conserve este manual de instrucciones. En caso de traspasar el dispositivo suministre también el manual de instrucciones.

**Indicaciones de seguridad básicas**

- No conecte consumidores cuyo funcionamiento no vigilado puedan producir incendios u otros daños (por ejemplo, una plancha).
- No encienda las toma de corriente a control remoto sin control y sin supervisión.
- Tenga en cuenta la capacidad de conmutación máxima.
- No conecte un consumidor tras otro.
- Solo está libre de corriente cuando no está conectado.
- Sólo apto para el uso en interiores.
- Asegurarse de que la toma de corriente se encuentra cerca del producto conectado, de que su acceso sea fácil y de que el producto no se utilice estando cubierto.

**Indicaciones sobre las pilas**

- ¡ATENCIÓN!** No ingiera las pilas, existe riesgo de quemaduras por sustancias peligrosas.
- Este producto contiene pilas de botón. Si se ingiere una pila de botón, pueden producirse quemaduras internas graves en cuestión de 2 horas y provocar la muerte.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de la pila no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Consulte a un médico de inmediato si se ha ingerido una pila o si se encuentra en cualquier parte del cuerpo.
- ¡Peligro de explosión! No intente recargar de nuevo pilas no recargables.
- No tirar la pila al fuego o exponerla a altas temperaturas.
- El ácido que sale de la pila puede dar lugar a irritaciones en la piel. En caso de contacto enjuagar con abundante agua. Si el ácido entra en contacto con los ojos, no los frote, debe enjuagarlos inmediatamente con abundante agua y contactar con un médico.

**Preparación de los dispositivos**

**Indicación:**  
 Conectar la toma de corriente a control remoto siempre directamente con tomas de pared.

**Preparación del mando a distancia**

- Peque la etiqueta adhesiva que se incluye en el volumen de la entrega y que viene con una advertencia en su idioma nacional cerca de la tapa del compartimento de la pila.
- La pila de botón ya se encuentra en el compartimento de la pila. Retire la tira de contacto abriendo el compartimento de la pila como se describe a continuación.

**Cambio de pila**

- ¡ATENCIÓN!** Existe riesgo de explosión si la pila se cambia incorrectamente. Cámbiela solo por una pila del mismo tipo o equivalente.
- Abra el compartimento de la pila en la parte posterior del control remoto girando la tapa del compartimento de la pila en sentido antihorario con una moneda o un destornillador y luego retirela (open).
- Reemplace la pila de botón tipo CR 2032.
- Verifique la polaridad correcta (+ = arriba)
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la pila y ciérrala girándola hacia la derecha (close).
- Presione uno de los botones ON/OFF para verificar si el control remoto funciona; si es así, la lámpara de control de funcionamiento se enciende.

**Asignación de una tecla del mando a distancia (A, B o C) a una toma de corriente a control remoto**

- Mantenga presionada la tecla en la toma de corriente a control remoto unos 3 segundos. La luz indicadora correspondiente parpadeará durante unos 30 segundos (modo aprendizaje).
- Mientras está parpadearando (modo aprendizaje) presione, por ejemplo, la tecla ON, A del control remoto para asignar la tecla A a la toma de corriente a control remoto.
- Una vez que la toma de corriente a control remoto haya recibido del receptor el código de teclas, se encenderá de manera continua la luz indicadora de la toma de corriente a control remoto para indicar que el proceso de aprendizaje se ha realizado con éxito.
- Consejo: Si el proceso de aprendizaje se ha realizado sin éxito, el modo de aprendizaje se cancelará después de unos 30 segundos y se apagará la luz indicadora.
- Después de un proceso de aprendizaje exitoso, la toma de corriente a control remoto estará lista para su funcionamiento. Ahora podrá conectar un dispositivo a la toma de corriente y apagarlo y encenderlo con el mando a distancia (tenga en cuenta la potencia máx.). La luz indicadora muestra al mismo tiempo el estado de conexión de la toma de corriente a control remoto.
- Para asignar más tomas de corriente a control remoto deberá repetir el paso 1 - 4 con las teclas (A, B o C) y las tomas de corriente a control remoto deseadas.

**Indicaciones:**

- Los códigos de teclas asignados permanecen almacenados permanentemente, incluso si la toma de corriente a control remoto no se encuentra conectada a la red.
- Con el fin de descartar interferencias en el sistema los controles remotos disponen de más de 65.000 de códigos aleatorios.

**Sugerencias de aplicación:**

- Mediante la asignación de múltiples receptores en serie en la misma tecla de un mando a distancia pueden llevarse a cabo conexiones en grupo (también a todos los receptores en conjunto, corresponde a una llave maestra).
- Mediante la asignación de múltiples mandos a distancia (varios conjuntos de la misma serie) en serie al mismo receptor éste podrá ser controlado por múltiples mandos a distancia.

**Tenga en cuenta!**

- Puede asignar a una toma de corriente a control remoto hasta 8 códigos de teclas diferentes. El intento de asignar un nuevo código de tecla resulta imposible (luz indicadora parpadeará rápidamente).

**Eliminar códigos de teclas asignados**

**Eliminar todos los códigos de teclas de una toma de corriente a control remoto:**  
 Pulse la tela de la correspondiente toma de corriente a control remoto durante más de 6 segundos. La luz indicadora correspondiente parpadeará rápidamente durante unos 3 segundos y se eliminarán todos los códigos de teclas asociados a esta toma de corriente a control remoto. Después se apaga la luz indicadora y a la toma de corriente a control remoto se le pueden asignar nuevos códigos de teclas.

**Eliminar un único código de teclas de una toma de corriente a control remoto:**

- Mantenga presionada la tecla de la correspondiente toma de corriente a control remoto durante unos 3 segundos. La luz indicadora correspondiente parpadeará durante unos 30 segundos (modo aprendizaje).
- Mientras está parpadearando (modo aprendizaje) presione la tecla OFF que debe ser eliminada de la toma de corriente a control remoto para eliminar este código de teclas de la toma de corriente a control remoto correspondiente. La eliminación se confirma con un parpadeeo rápido de unos 3 segundos.

**Indicación:**

A continuación la toma de corriente a control remoto permanece en modo de aprendizaje unos 30 segundos hasta que se cancela.

**Conmutación manual**

Pulsando brevemente (menos de 1 segundo) la tecla en la toma de corriente a control remoto se puede activar o desactivar de forma manual. La luz indicadora muestra al mismo tiempo el estado de conexión de la toma de corriente a control remoto.

**LIMPIEZA**

- ¡Riesgo de descarga eléctrica!**  
 Antes de limpiar el dispositivo desconecte del suministro de energía. Limpie el dispositivo con un paño suave y húmedo y un detergente suave. Antes del siguiente uso asegúrese de que el dispositivo esté completamente seco.

**MANTENIMIENTO**

Verifique periódicamente el estado de la batería.

**ELIMINACIÓN**

- ¡Elimine los electrodomésticos siguiendo las regulaciones ambientales!**
- Los aparatos eléctricos no forman parte de la basura doméstica.**  
 En conformidad con la Directiva Europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los equipos eléctricos deben ser seleccionados, separados y reciclados para que puedan volver a ser reutilizados. Contacte con su ayuntamiento municipal u oficina local para informarse sobre las posibilidades de eliminación.

- ¡Las pilas y baterías no deben eliminarse junto a la basura doméstica!**  
 Como consumidor, tiene la obligación legal de deshacerse de todas las pilas y baterías en el respectivo punto de reciclaje de su municipio/ localidad o en una tienda minorista para que puedan eliminarse de manera respetuosa con el medio ambiente; de lo contrario, existen peligros potenciales para el medio ambiente y la salud humana.

**DECLARACIÓN SIMPLICADA DE CONFORMIDAD DE LA UE**  
 Mediante el presente la empresa Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG declara que el tipo de instalación remota RCT CE2 2311 IP20 DE 3726 corresponde con la Directiva 2014/53/CE y 2011/65/CE.  
 El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:  
[www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke\\_1507070.pdf](http://www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1507070.pdf)

Para más información, le recomendamos que visite el apartado de Servicios / FAQ's en nuestro sitio web [www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com)

**RU Руководство по эксплуатации**

**ПРИБОР В ОБЩЕМ ВИДЕ**

- 1 Розетка под дистанционный выключатель
- 2 Штекер
- 3 Розетка
- 4 Кнопка (функциональный индикатор)
- 5 Пуль дистанционного управления
- 6 Функциональный индикатор
- 7 Клавиши OFF/ВЫКЛ. (A, B, C)
- 8 Клавиши ON/ВКЛ. (A, B, C)
- 9 Отсек для элементов питания 1 x CR 2032: + вверх (визуально различимы)

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

<b>Комплект радиоуправляемых розеток</b>	<b>RC CE2 3001 DE 3726</b>
<b>Пуль дистанционного управления</b>	<b>RCT CE2 CR 3726</b>
Элементы питания:	1x CR 2032, литиевый, 3 В
Полоса частот:	433,05 МГц - 434,79 МГц
Радиочастота:	433,92 МГц
Макс. мощность передатчика:	0 дБм
Дальность действия:	прим. 25 м
<b>Радиоуправляемая розетка</b>	<b>RCA CE2 2311 IP20 DE 3726</b>
Номинальное напряжение:	230 В пер. т., 50 Гц
Макс. коммутирующая способность:	10 А, 2300 Вт
Потребление мощности в ждущем режиме:	< 1 Вт
Частота передачи:	433,92 МГц
Класс защиты:	I
Степень защиты:	IP20
Коммутируемая нагрузка:	по существу, омическая нагрузка
Тип выключателя:	однополосный, на одну нагрузку
Кодировка:	1,2
Коммутиционные циклы:	1E4 (10000)
Окружающая температура:	T35 (от 0 ° до 35 °C)
Выдерживаемое импульсное напряжение:	2500 В
Тип отключения:	µ (малый разрыв контактов)
Степень загрязнения:	2
Класс изоляционного материала:	IIIa
Устойчивость к току утечки:	PT1175
Температура нити накала:	от 650 °C до 850 °C
Режим работы:	S1
Коммутируемое устройство:	реле
Категория по перенапряжению:	II
Принудительное охлаждение:	не требуется

**CE**

по нормам Евросоюза:

- 3 x Розетка под дистанционный выключатель RCT CE2 2311 IP20 DE 3726
- 1 x Пуль дистанционного управления RCT CE2 CR 3726
- 1 x Элемент питания, тип CR 2032 (в пульте дистанционного управления)
- 1 x Руководство по эксплуатации
- 1 x Наклейка с предупреждающим указанием по обращению с пультом дистанционного управления

**БЕЗОПАСНОСТЬ**

**Использование по назначению**  
 Комплект радиопереключателей используется для включения и выключения электрических приборов. Любое иное использование считается использованием не по назначению. Ответственность за повреждение по причине использования не по назначению изготовитель на себя не берет. Данный прибор не предназначен для промышленного использования.

**Руководство по эксплуатации**

- Прежде чем пользоваться приборами, необходимо полностью ознакомиться с данным руководством по эксплуатации. Руководство по эксплуатации следует сохранять. В случае передачи приборов другим лицам нужно передать и руководство по эксплуатации.

**Основные указания мер по технике безопасности**

- Нельзя подключать потребительской электротехники, включение которых (например, электроутюг) в ситуации без присмотра может вызвать пожар или причинить иной ущерб.
- Не включать радиоуправляемые розетки без обеспечения контроля и наблюдения за ними.
- Учитывать максимальную коммутирующую способность.
- Не вставлять друг за другом.
- Обесточивание обеспечивается только при извлеченном штекере.
- В расче только для применения в закрытых помещениях.
- Удостовериться, что розетка расположена рядом с подключенным изделием и легкодоступна, и что при функционировании изделие ничем не загромождено.

**Указания по элементу питания**

- ВНИМАНИЕ!** Не заглатывать элемент питания — опасность ожогов под действием опасных веществ.
- В данном изделии имеются кнопочные элементы питания. При проглатывании кнопочного элемента питания тяжелые внутренние ожоги могут возникнуть уже в течение 2 часов и привести к смерти.
- Новые и использованные элементы питания не должны попадать в руки детям.
- Если отсек для элементов питания надежно не закрывается, изделие нельзя более пользоваться, и оно не должно попадать в руки детям.
- Нужно сразу же обратиться к врачу, если элемент питания был проглочен или попал внутрь части тела.
- Опасность взрыва! Не следует пытаться подзарядить элементы питания, не рассчитанные на повторную зарядку.
- Запрещается бросать элементы питания в огонь или подвергать воздействию высоких температур.
- Электролит, вытекающий из элемента питания, может привести к раздражению кожи. В случае контакта нужно смыть жидкость большим количеством воды. При попадании жидкости в глаза нельзя тереть глаза, а следует сразу же промыть их тщательно водой и незамедлительно обратиться за помощью к врачу.

**Подготовка прибора**

**Указание:**  
 Розетку дистанционного выключателя всегда нужно вставлять непосредственно в настенную розетку.

**Подготовка пульта дистанционного управления**

- Прикреплять рядом с крышкой отсека для элементов питания входящую в комплект поставки наклейку с предупреждающим указанием на языке вашей страны.
- Кнопочный элемент питания уже находится в отсеке для элементов питания. Снять контактную полосу, открыв отсек для элементов питания, как описано далее.

**Замена элемента питания**

**ВНИМАНИЕ!** Опасность взрыва при неправильной замене элемента питания. Заменять только элементом питания того же самого или аналогичного типа.

- Открыть отсек для элементов питания на тыльной стороне пульта дистанционного управления, с помощью монеты или отвертки провернув против часовой стрелки крышку отсека для элементов питания и вынуть ее (открыть).
- Заменить кнопочный элемент питания, тип CR 2032.
- Следить за правильным соблюдением полярности (+ = вверх).
- Снова нажать крышку отсека для элементов питания и зафиксировать ее проворачиванием по часовой стрелке (закрыть).
- Нажать на одну из кнопок ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.), чтобы проверить, функционирует ли пульт дистанционного управления; если это так, светится индикатор рабочего состояния.

**Закрепление клавиши (A, B или C) на портативном пульте управления за розеткой дистанционного выключателя.**

- Примерно на 3 секунды нажать кнопку на розетке дистанционного выключателя и снова отпустить ее. Функциональный индикатор мигает при этом в течение примерно 30 секунд (режим настройки).
- Во время мигания (режим настройки) нажать клавишу (ON/ВКЛ.), например, A на портативном пульте управления, чтобы записать клавишу A за розеткой дистанционного выключателя.
- Как только розетка дистанционного выключателя получит от передатчика действительный код клавиши, функциональный индикатор розетки дистанционного выключателя загорается в постоянном режиме, выдавая индикацию, что процесс настройки выполнен успешно.
- Указание:** При неудачном процессе настройки режим настройки прерывается примерно через 30 секунд, и функциональный индикатор отключается.
- После успешного выполнения процесса настройки розетка дистанционного выключателя готова к работе. Теперь можно вставить штекер прибора в розетку и включить и выключить его с помощью портативного пульта управления (учитывать указание максимальной мощности в ваттах). Функциональный индикатор сигнализирует при этом о состоянии коммутации розетки дистанционного выключателя.
- Для закрепления клавиши за другими розетками дистанционных выключателей нужно повторить шаги 1 - 4 с нужными клавишами (A, B или C) и розетками дистанционных выключателей.

- Указания:**
- Присвоенные коды клавиш постоянно сохраняются в памяти, даже если розетка дистанционного выключателя не подключена к сети.
- Во избежание системных помех для портативных пультов управления предусмотрены более 65.000 произвольно выбираемых кодировок.

**Рекомендации по применению:**

- Посредством последовательного закрепления нескольких приемников за одной и той же клавишей на портативном пульте управления возможно осуществление групповых подключений (в т.ч. все приемники совместно, что соответствует функциям галванной клавиши).
- Посредством последовательного закрепления нескольких портативных пультов управления (несколько комплектов одинаковой серии) за одним и тем же приемником им можно альтернативно управлять с помощью нескольких портативных пультов управления.

**Следует иметь в виду!**

Для одной розетки дистанционного выключателя могут быть выделены до 8 различных кодов клавиш. Попытка выделения девятого кода клавиши сопровождается отказом (функциональный индикатор мигает в быстром темпе).

**Инструкции по стиранию кодов клавиш**  
**Стирание всех кодов клавиш на розетке дистанционного выключателя:**

Нужно нажать кнопку на соответствующей розетке дистанционного выключателя более чем на 6 секунд. Соответствующий функциональный индикатор быстро мигает в течение примерно 3 секунд, и все коды клавиш, закрепленные за этой розеткой дистанционного выключателя, стираются. После этого функциональный индикатор гаснет, и за розеткой дистанционного выключателя можно закреплять новые коды клавиш.

**Стирание отдельного кода клавиши на розетке дистанционного выключателя:**

- Примерно на 3 секунды нажать кнопку на соответствующей розетке дистанционного выключателя и снова отпустить ее. Функциональный индикатор при этом мигает в течение примерно 30 секунд (режим настройки).
- Во время мигания (режим настройки) нажать на портативном пульте управления стиранию клавишу (OFF/ВЫКЛ.), чтобы стереть код этой клавиши из закрепления за соответствующей розеткой дистанционного выключателя. Стирание завершается быстрым миганием индикатора в течение примерно 3 секунд.

**Указание:**  
 После этого розетка дистанционного выключателя остается и далее в режиме настройки, который примерно через 30 секунд прерывается.

**Коммутация вручную**

Кратковременным (менее 1 секунды) нажатием кнопки на розетке дистанционного выключателя ее можно включить или выключить вручную. Функциональный индикатор сигнализирует при этом о состоянии коммутации розетки дистанционного выключателя.

**ОЧИСТКА**

- Внимание!**  
**Опасность в результате поражения электротоком!**  
 Перед очисткой прибор нужно извлечь из электросети. Очистку прибора производить мягкой, слегка смоченной тканью с применением слабого чистящего вещества. Перед следующим использованием нужно удостовериться, что прибор полностью прохоч.

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Через регулярные интервалы времени нужно проверять элемент питания на предмет повреждений.

**УТИЛИЗАЦИЯ**

- Электроприборы подлежат утилизации с учетом защиты окружающей среды!**  
 Запрещается выбрасывать электроприборы вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Директивой ЕС № 2012/19/EG по отработанным электроприборам и электронной аппаратуре отработанные электроприборы должны собираться в отдельные контейнеры и отправляться на утилизацию с соблюдением норм защиты окружающей среды. Возможности утилизации приборов, отработавших свой ресурс, можно узнать в местном сельском или городском самоуправлении.

**Элементы питания и аккумуляторы запрещается выбрасывать вместе с бытовыми отходами!**

Вы как потребитель по закону обязаны сдавать все элементы питания и аккумуляторы в пункт их сбора в вашей общине/ квартале города или в торговую точку для возможности их отправки на экологически безвредную утилизацию, в противном случае существуют потенциальные опасности для окружающей среды и здоровья людей.

**УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ НОРМАМ ЕС**

Настоящим мы, фирма Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, заявляем, что тип радиотехнического оборудования RCT CE2 2311 IP20 DE 3726 отвечает требованиям Директивы ЕС № 2014/53/UE и Директивы ЕС по ограничению использования опасных веществ № 2011/65/UE. Полный текст Декларации соответствия нормам ЕС доступен по следующему интернет-адресу:  
[www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke\\_1507070.pdf](http://www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1507070.pdf)

Дополнительную информацию можно получить в разделах «Сервис»/ «Часто задаваемые вопросы» на нашей домашней странице в Интернете: [www.brennenstuhl.de](http://www.brennenstuhl.de)

